

● 主席會大務國。華國政北在日三十月九年六衆代國全比八第黨產共國中

大谷書院

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人馬廷棟

類紙聞新爲認記登政郵民人國中經
號五十第照執局理管政郵民人東廣
號六十八百九千八萬一第

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

元七塊外元三港本月每

香港干諾道中一二三號
經理部電話 三二二三
鋼絲部電話 三三九二
電報掛號 8778
廣州辦事處
麻吉西路二號坊
電話 10978
11605
諸干道中一二三號有利有限公司承印

周恩來報告新五年計畫

建設投資將加倍

第二個五年工業增一倍農業增三成半
國防與行政費比重由三成多減爲二成
經濟文教支出所佔比重可提高一成多

市。五年內新建和恢復的鐵路將達到五千五百公里左右。重慶的特種鐵道到二、三年後就可成都等處都已經修通，瀘州到荊門的鐵路也將要修通，鄂西到新開的鐵路、綏遠過玉門、重要的公路如蘭溪與杭州間線等也都已經全部通車。鋼鐵廠和火力的建設，加增了我國西北、西南的大地區向全國各地區的聯系。

【中國新聞社北京十六日電】中國共產黨中央委員會書記彭德懷即周總長今年代辦黨中全會向中國共產黨第十六次全國代表大會作了關於發展我國經濟的第二個五年計劃的報告。

在說明第二個五年計劃的建設計劃時，周恩來先生在報告的第一部分介紹了關於執行第一個五年計劃的基本情況。他指出，第一個五年計劃執行以來，我國社會主義建設工作和社會主義改造工作都取得了比預想更快更大的勝利。

他說：在基本建設方面，預計到一九五七年底，全國基本建設的投資額，有可能比原計劃總額完成百分之十以上；預計有近五百個新建築和改建的限額以上的工業企業建設完工，從而開始改變我國工業原來極端落後的面貌。經過第一個五年計劃的建設，我國以鞍山鋼鐵公司為中心的東北工業基地大為加強，在內蒙、河北、華北各地，就將開始出現許多新的工業中心。

他強調說，我國第一屆全國人民代表會議所通過的「過渡時期綱領性文件」，是根據我國的具體情況而擬定的，它不僅規定了我國在過渡時期的總路綫，也規定了我國在過渡時期的主要任務。我們必須堅決地貫徹執行這個綱領性文件，才能使我國在過渡時期內，順利地完成社會主義改造，並為實現我國的社會主義工業化奠定基礎。

周恩來先生還指出，我國在第一個五年計劃期間，雖然遇到了一些困難，但這些困難都是暫時的，都是可以克服的。我們必須保持冷靜的頭腦，堅定信心，繼續努力，為實現我國的社會主義工業化而努力奮鬥。

最後，周恩來先生總結說，第一個五年計劃的執行，證明了我國社會主義道路的正确性，也證明了我國人民的力量是不可戰勝的。我們必須進一步動員全國人民，團結一致，為實現我國的社會主義工業化而努力奮鬥。

第一個五年的成就

工業超計劃一成半

糧產今年可達明年水平

周恩來說：關於水利建設，我國正在積極根治淮河，開辦治淮委員會，開辦水利、水力發電工程，並且舉辦了許多其他工程和小型的木料工程，譬如修築一些大的工程，對於防汛工程、和灌溉田地，都開始實施了。這幾年來，地質工作也作出了很大的成績，保證了我國基本建設的需要。

周恩來說：在工業生產方面，預計到一九五七年，工業總產值將有可能比預計超額完成百分之十五左右，主要工業產品的產量絕大多數都將超過原定的計劃指標。例如鋼將達到五百五十萬噸，發電設備將達到一百八十萬瓩，煤將達到一億二千萬噸，金屬切削機床將達到三萬台，發電設備將達到四萬瓩，原木將達到二千四百萬立方公尺，棉紗將達到五百六十萬件，機器織布將達到八十五萬，機器八十萬噸。但是重型的工程，我國過去不能製造的某些發電設備、冶金設備、飛機設備、和新型機器等則創製了。現在已經能製造飛機，現在已經能夠開始製造了；我國過去不能創製的汽車和噴氣式飛機，現在已經能夠開始製造了；我

國在六、七兩年，雖然許多地區遭受了嚴重的自然災害，但是這一年全國的糧食產量，仍然有可觀的超額，一九五七年計劃規定的，一九五七年多的時間內不發生特大的自然災害，一九五七年主要的糧食、棉、油、糖等產品的產量，就有可觀的超額完成原定的計劃。

(下輯第二版)

第一拖拉機廠

【中國新聞社洛陽十二日電】第一拖拉機製造廠的宏偉的工廠外貌

部設現在洛陽市郊。到十五日爲止，這個工廠的建設工程，整裝進行周年了。現在這裏有十個主要建築物——輔助、發動機、沖壓、鍛工、有色金屬、燃料系統等七個主車房和中央發電機、臨時站、益倉工、有色金屬、燃料系統等七個主車房和中央發電機、臨時站、益倉工的外型工程已經相繼完工。設備安裝工程也比國家計劃提前兩個月完成。

前年百三千三今
址城古代商
現營州鄧在

地方。在開代土士的北面邊有一層歐國時哈勞士，兩旁有層歐國的差別；南卜旁土士紅褐色、旁邊是綠色的，高小短矮，兩旁土是黃色，旁是黑色，高大，短矮的也較多，旁土中有歐國時的瓦片而代陶片，牛蹄土人最初步起見，這證明開代旁士土的基礎在歐國時代仍被人使用，並進行增加其加勞的工作。

中國成就令人起敬

應在聯合國有席位

「曼徹斯特衛報」提出主張
【路透社倫敦十七日電】「曼徹斯特衛報」十七日主編中國總出這張自由報紙的社論說：「有日益增多的證據，證明共黨中國有許多國的和可敬的成就。」

中國成就令人起敬

應在聯合國有席位

「曼徹斯特衛報」提出主張

【路透社倫敦十七日電】「曼徹斯特衛報」十七日主張中國應出席聯合國。

這報自由黨報紙說：「有日益增多的證據，證明共產黨中國有許多國家的和約已成。」

然而，又說：「在美國大漢之詞，中國出席聯合國，當然不是實際的政治。但是，在不久之後，它將在聯合國佔一個很高的位置。」

標準 國旗

售價

一號旗長289公分	高192公分	\$14.00
二號旗長240公分	高160公分	\$ 9.50
三號旗長192公分	高128公分	\$ 6.70
四號旗長144公分	高 96公分	\$ 4.80
五號旗長96公分	高 64公分	\$ 3.40

(批發及社團採購另有優待辦法)

發行處

中華書局	大道中50號	電話 20635
商務印書館	大德付道中129號	電話 20180
聯書店	大道中54號二樓	電話 21314
新民主出版社	大道中175號	電話 20860
求知書店	大道西208號	電話 20670
中國國貨公司	德付道中24號	電話 26132
中建公司	青山道254號	電話 57765
中天公司	宏興行三樓222	電話 24880
	莊土頓道178號	電話 770423

中國名產

通化葡萄酒

純正葡萄釀製
送禮謀客佳品

中國食品出口公司註冊
北京廣安門大街九十四號 38 號
香港五豐行總經理
中環水坑口 28、30 號 電話 25750
總代理 NG SENG HONG WING LOK SENG

[illegible]

第一天下領去百多個攤位

廿日召開工展籌委會會議

【本報訊】第四屆工展會籌備處申領攤位的第二天，報名各職銜踴躍踴躍。昨下午各職銜申領者到場的有九家，總計共一百一十四個，已佔攤位總額的六分之一強。另有申領較遲的則列單自修小攤位型的攤設三家，共領攤位十一個。

衆注意各界參展的是建築業廠可算積極公司，帝國糖公司、可樂罐頭公司、兄弟茶莊公司等四家。其餘參展設有：陳士華局、香港製冰廠、長發影片公司、德智大廈內、李裕興鐵造、利源興棉衫廠、廣治記、太平毛氈、全泰綢緞行、時昌織衣廠、大華漆器、星光毛氈、梁介順行、時昌藥牙廠、馮的製髮等。

申領上週刊列攤位的號數有香港藝藝製造廠、香港味力廠、中華藥房。

又計中國華僑聯合會定本月廿日下午五時，召開工展籌委會第二次大會，討論有關各項工程問題，與香港總商會及紅磡的呼聲兩間對英界建築等有關係事宜。會後擬開籌委會會議，主席爲總商會副總理胡志寧君。

等。又該會各案小組主任至昨日已全部選出。最後一批選出之組員爲：金銀主顧主任爲：鈕振華香樟企業公司周鳳；水紙瓶金銀絲架水紙瓶池甲，猪菜食雜貨金葉公司周鳳；皮革雜貨池同茂皮貨和成恒棧；化妝品天廚桂茂文寶；木藝傢具城草律興吳鎮；春夏色菓大昌隆禮

（本報記者）

商業略見好轉

屏在五金商會年會上報告

聲明天祝會慶新員同時就職

本會於昨午三時在該會開期年會，該會董事長黃致政到席，並由主席陳瑞良致詞。路見好景，已悉步放寬現象。如日前有接到工商之兩件通知，謂因物價平穩，雖於一九五二年某品係備有有限股票，防礙銀貨之流通，擬暫行停發，但經該會之目擊，現值通漲之時，相借快會正大發賣，只須我們把股票收回，從嚴取締即可。

量回漲

下午六時在中國酒家慶祝成立廿六周年紀念筵宴，十二國僑民踴躍參加者甚夥。

十億大關

一億六千萬加侖
一百萬加侖，至八時止的
二十四小時內耗盡徵得
水盆約值三千元，巨萬加
滿，又需約三千二百萬加

余日記鐘錶銀行
旺角分行明開幕
▲號分家記鐘錶行，在余日堂對面，於舊曆正月廿九日上午十時前增設，茲將日期上告諸君。
許鹿穀在
(上)廣

[illegible]

五旦同演出
 況今天起聯映

【本報訊】港
 先施銀樓工會會現
 已籌備好打格克
 會定於九月十
 日，會集友及來賓
 入是一舉一助與

工人是一家
獨利會

選新員

期已滿，定(十八)
 日下午三時，在北
 荷樹下開伙食娛樂
 會，舉行第二次會員大
 選，並設茶點招待

製成，朱紫，(但並不
 的樂感，氣，一氣可
 的，首尾相連，一氣可
 的，樹水有求，
 的，機會，在這些節目
 的，有是好的毛妹

【本報訊】港
 先施銀樓工會會現
 已籌備好打格克
 會定於九月十
 日，會集友及來賓
 入是一舉一助與

工人是一家
獨利會

選新員

期已滿，定(十八)
 日下午三時，在北
 荷樹下開伙食娛樂
 會，舉行第二次會員大
 選，並設茶點招待

製成，朱紫，(但並不
 的樂感，氣，一氣可
 的，首尾相連，一氣可
 的，樹水有求，
 的，機會，在這些節目
 的，有是好的毛妹

【本報訊】港
 先施銀樓工會會現
 已籌備好打格克
 會定於九月十
 日，會集友及來賓
 入是一舉一助與

工人是一家
獨利會

選新員

期已滿，定(十八)
 日下午三時，在北
 荷樹下開伙食娛樂
 會，舉行第二次會員大
 選，並設茶點招待

製成，朱紫，(但並不
 的樂感，氣，一氣可
 的，首尾相連，一氣可
 的，樹水有求，
 的，機會，在這些節目
 的，有是好的毛妹

【本報訊】港
 先施銀樓工會會現
 已籌備好打格克
 會定於九月十
 日，會集友及來賓
 入是一舉一助與

工人是一家
獨利會

選新員

期已滿，定(十八)
 日下午三時，在北
 荷樹下開伙食娛樂
 會，舉行第二次會員大
 選，並設茶點招待

[illegible]

入

武松白兔

編演 關德興 武元欣
 領銜 鳳凰女 天雲
 主演 鄧寄塵 (歌壇巨擘)
 合演 洪警鈴 李麗 (歌壇巨擘)

信誼公司
 合演 洪警鈴 李麗 (歌壇巨擘)

獅子樓

開德興陳錦棠
連環鴛鴦閣

六月雪



歷史上
最兇狠
的吃人
怪獸！
惡門
極饒科
學趣味
的恐怖
毛骨
悚然

雪山怪獸

張瑛 羅維
香港村訪談
廣州四一

麗華當胆

「三大紅」
星主演
鉅片
絕無冷色！

中秋佳節最佳國片

花好月圓

原名：選

豪華

續過天今
七季秋
四時五半時二
時秋
高美

The Three Faces

夏雪朱美張倚毛鮑李萍袁
冰水冰冰冰冰冰冰冰冰冰
夢莊利蒂爾奇味方倚歡安

尼雲寶

滿域城嘉阿
加格超娜娃
合合綜藝新
而大星大拿代大
過一過一故一時
十時十時十時

樂響交愛戀★針南指海情

佳節佳妙寄莊莊心節的畫女角治少寫描
勿節超奇人五色秋中家歌遊邊遊中女人
錯過慢人百開的佳者鄉鄉戀之戀戀戀戀

英注穆 平今 過大 利多 域 | 案血大九九 早今 過大 泰國

大世界

映戲續連日即
七五兩：散片
四點二點半：時長
戲空烈烈驚四國風潮
以續勇的上奧美蘭
戰英俄敘述國
相助力鼎軍空豪聖
戰血浴空晴
THE SEY
主格妮麗華亞尼威
寫文平譯上片

大世
一零
界

柔
情
戲

紅
點
約

今
天
十
點

音樂

互動文真公藝
片人團司球
映戲天今
合 打 佐 波 爾 洛
士 士 治 茲 妮 邁 克

離分不遠永
NEVER SAY GOODBYE
幕字文中上片·彩七番特
分永水清干情情否誤誤失
始永離離是年深肉深誤誤妻
山如重愛母！海似深情親

音樂

映戲後最天今
八九七四五中兩
·點·點·點·點
名情彩影戲新假
大愛戀七合藝士天
時斷六六
中片上
陽日月
D-day The 6th June
演星三等萊萊拔羅

樂上

映
八時九半
牌王姜
站車
七塊
彩麗
主
戲
納蘭！歐
！湯英
取戲
票到

新聯公司巨片
中秋佳節獻映

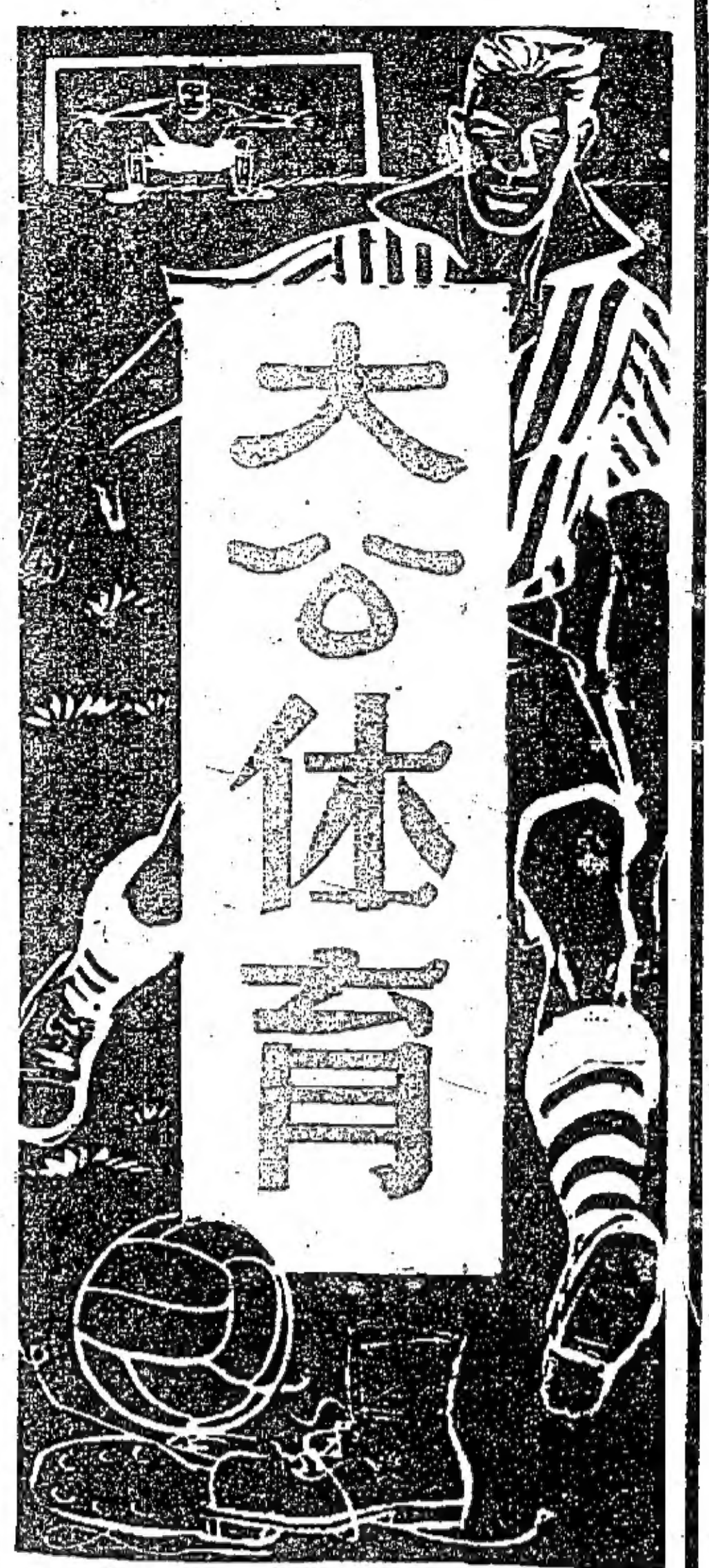
爲人父母者不可不看
爲人子女者不可不看
尚未結婚者不可不看
正在戀愛者不可不看

歌 張活游
唱 梁羅波
諧 譚蘭卿
趣 劉克宜
喜 半日安
劇 李學優
梁淑卿

羅寶生 演出

港聯隊全集力上陣

鮮南朝撲猛



三球淨勝洋兵入

傑志新軍試牛刀

【本報訊】傑志足球隊在昨晚的比賽中，以三比零淨勝洋兵隊，取得首場勝利。傑志隊在比賽中表現出色，進攻端配合默契，防守端穩健可靠。洋兵隊則在比賽中顯得有些力不從心，未能對傑志隊造成太大威脅。

今日聯袂離港

【本報訊】傑志足球隊和洋兵隊將於今日離開香港，前往外地進行比賽。兩隊在比賽中均有出色表現，受到觀眾的熱烈歡迎。

氣力與技術對抗

【本報訊】昨晚的比賽是一場氣力與技術的對抗。傑志隊在比賽中展現了強大的氣力，多次在關鍵時刻發動進攻。洋兵隊則在技術上略佔優勢，但未能將技術優勢轉化為實際的進球。

華聯末戰

【本報訊】華聯足球隊在昨晚的比賽中，以二比零淨勝對手，結束了本季的比賽。華聯隊在比賽中表現穩定，攻守平衡，最終取得了勝利。

比賽要打九十分鐘

【本報訊】昨晚的比賽進行得非常激烈，雙方在比賽中都投入了大量的精力。比賽最終在九十分鐘時結束，傑志隊以三比零獲勝。

必也和乎

【本報訊】昨晚的比賽結果顯示，傑志隊在比賽中佔據了主動地位。雖然比賽過程有些波折，但最終傑志隊還是取得了勝利。

今日聯袂離港

【本報訊】傑志足球隊和洋兵隊將於今日離開香港，前往外地進行比賽。兩隊在比賽中均有出色表現，受到觀眾的熱烈歡迎。

比賽要打九十分鐘

【本報訊】昨晚的比賽進行得非常激烈，雙方在比賽中都投入了大量的精力。比賽最終在九十分鐘時結束，傑志隊以三比零獲勝。

必也和乎

【本報訊】昨晚的比賽結果顯示，傑志隊在比賽中佔據了主動地位。雖然比賽過程有些波折，但最終傑志隊還是取得了勝利。

前鋒應利用兩翼開展攻勢

【本報訊】在昨晚的比賽中，傑志隊的前鋒利用兩翼展開了猛烈的攻勢，最終取得了三比零的勝利。這顯示了傑志隊在進攻端的強大實力。

成立小組負責進行

【本報訊】傑志足球隊成立了一個小組，負責進行球隊的日常訓練和比賽。這個小組的成立將有助於提高球隊的整體實力。

足總頒發亞賽獎

【本報訊】足球總會頒發了亞賽獎給傑志足球隊，以表彰他們在比賽中的出色表現。傑志隊對此表示感謝，並表示將繼續努力，爭取取得更好的成績。

美棉委託加工紗布

印尼公佈輸入辦法

由香港轉去貨款均以港元支付
貨物付運期不得過明年二月底

【本報訊】印尼政府已正式宣佈，美棉委託加工紗布輸入辦法，由香港轉去貨款均以港元支付，貨物付運期不得過明年二月底。此項辦法係根據美棉委託加工紗布輸入辦法，由香港轉去貨款均以港元支付，貨物付運期不得過明年二月底。此項辦法係根據美棉委託加工紗布輸入辦法，由香港轉去貨款均以港元支付，貨物付運期不得過明年二月底。

經濟新聞

日存英鎊漸見減縮

日擬要求用美元換英鎊

【本報訊】據日方消息，日本存英鎊之數目，自一九五九年九月起，已漸見減縮。日方擬要求用美元換英鎊，以資周轉。此項消息係根據日方消息，日本存英鎊之數目，自一九五九年九月起，已漸見減縮。日方擬要求用美元換英鎊，以資周轉。

日商買角鐵

昨復購期貨二十噸

【本報訊】據日方消息，日本商會昨日復購期貨二十噸。此項消息係根據日方消息，日本商會昨日復購期貨二十噸。

東南亞舊船

賣盤已疏渴

【本報訊】據日方消息，東南亞舊船賣盤已疏渴。此項消息係根據日方消息，東南亞舊船賣盤已疏渴。

船隻入買家廠

艘數只月個兩

【本報訊】據日方消息，船隻入買家廠艘數只月個兩。此項消息係根據日方消息，船隻入買家廠艘數只月個兩。

米價跌勢仍持續

大盤每擔再降三至五毫

【本報訊】據日方消息，米價跌勢仍持續，大盤每擔再降三至五毫。此項消息係根據日方消息，米價跌勢仍持續，大盤每擔再降三至五毫。

布市仍軟弱

日扣布成交一千二百

【本報訊】據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。此項消息係根據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。

中子柚

果水節秋中

【本報訊】據日方消息，中子柚果水節秋中。此項消息係根據日方消息，中子柚果水節秋中。

米價跌勢仍持續

大盤每擔再降三至五毫

【本報訊】據日方消息，米價跌勢仍持續，大盤每擔再降三至五毫。此項消息係根據日方消息，米價跌勢仍持續，大盤每擔再降三至五毫。

布市仍軟弱

日扣布成交一千二百

【本報訊】據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。此項消息係根據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。

金鈔齊退落

美元低過二六六

【本報訊】據日方消息，金鈔齊退落，美元低過二六六。此項消息係根據日方消息，金鈔齊退落，美元低過二六六。

股市交投轉增

成價比上週稍起

【本報訊】據日方消息，股市交投轉增，成價比上週稍起。此項消息係根據日方消息，股市交投轉增，成價比上週稍起。

澳洲要買泳衣

要港商將貨樣空郵寄去

【本報訊】據日方消息，澳洲要買泳衣，要港商將貨樣空郵寄去。此項消息係根據日方消息，澳洲要買泳衣，要港商將貨樣空郵寄去。

南越將增加布正輸入額

第三季約增至千五百萬美元

【本報訊】據日方消息，南越將增加布正輸入額，第三季約增至千五百萬美元。此項消息係根據日方消息，南越將增加布正輸入額，第三季約增至千五百萬美元。

印尼促進輸出證價繼續下跌

印尼促進輸出證價繼續下跌

【本報訊】據日方消息，印尼促進輸出證價繼續下跌。此項消息係根據日方消息，印尼促進輸出證價繼續下跌。

布市仍軟弱

日扣布成交一千二百

【本報訊】據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。此項消息係根據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。

金鈔齊退落

美元低過二六六

【本報訊】據日方消息，金鈔齊退落，美元低過二六六。此項消息係根據日方消息，金鈔齊退落，美元低過二六六。

股市交投轉增

成價比上週稍起

【本報訊】據日方消息，股市交投轉增，成價比上週稍起。此項消息係根據日方消息，股市交投轉增，成價比上週稍起。

澳洲要買泳衣

要港商將貨樣空郵寄去

【本報訊】據日方消息，澳洲要買泳衣，要港商將貨樣空郵寄去。此項消息係根據日方消息，澳洲要買泳衣，要港商將貨樣空郵寄去。

南越將增加布正輸入額

第三季約增至千五百萬美元

【本報訊】據日方消息，南越將增加布正輸入額，第三季約增至千五百萬美元。此項消息係根據日方消息，南越將增加布正輸入額，第三季約增至千五百萬美元。

印尼促進輸出證價繼續下跌

印尼促進輸出證價繼續下跌

【本報訊】據日方消息，印尼促進輸出證價繼續下跌。此項消息係根據日方消息，印尼促進輸出證價繼續下跌。

布市仍軟弱

日扣布成交一千二百

【本報訊】據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。此項消息係根據日方消息，布市仍軟弱，日扣布成交一千二百。

金鈔齊退落

美元低過二六六

【本報訊】據日方消息，金鈔齊退落，美元低過二六六。此項消息係根據日方消息，金鈔齊退落，美元低過二六六。

大光明

生輝耀
日興期
(行五)个十五字小
元一天每
電話 37223

香港醫院

內科 外科 婦科 兒科
地址：香港中環
電話：二二二二

光學

眼鏡 鏡片
地址：香港中環
電話：二二二二

耳鼻喉

耳鼻喉科
地址：香港中環
電話：二二二二

牙科

牙科
地址：香港中環
電話：二二二二

眼科

眼科
地址：香港中環
電話：二二二二

餅月園隨

喜蓮湘正
雜混無保

飛馬

飛馬
地址：香港中環
電話：二二二二

洋行

洋行
地址：香港中環
電話：二二二二

紙坑紙

紙坑紙
地址：香港中環
電話：二二二二

司公與新

司公與新
地址：香港中環
電話：二二二二

張恨水新著

張恨水新著
地址：香港中環
電話：二二二二

